

MeilenerAnzeiger

★★★★★ 40 Jahre
speedy taxi GmbH
044 923 65 65
044 920 44 44

- Standplätze:
Bhf Meilen & Männedorf
- Flughafenservice
- Schultransporte
- Kurierdienste

AZ Meilen

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen
Erscheint einmal wöchentlich am Freitag
Nr. 51/52 | Freitag, 21. Dezember 2018

Redaktion & Verlag:

Bahnhofstrasse 28, 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33, E-Mail info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch, www.facebook.com/meileneranzeiger

meilen
Leben am Zürichsee

Aus dem Gemeindehaus



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage 2018



Veranstaltungen im Januar 2019

Zu vermieten in Feldmeilen

Garage

(Einzelbox) abschliessbar,
Fr. 85.-/Monat, an der
General-Wille-Strasse 320

Telefon 043 843 93 52
E-Mail wispr@gmx.ch

MIRJAM
PATRUNO

Medizinische Massagen in Meilen

An der Dorfstrasse 138 im Zentrum von Meilen (Coop, Migros) biete ich med. Massagen, Fussreflexzonenmassage und Lymphdrainage an.
– professionell – zielorientiert –
– angenehme Räumlichkeiten –

Für Weihnachten:

Schenken Sie Freude, Gesundheit und Wohlbefinden. Geschenkgutscheine à 30, 45 oder 60 Minuten.

Zentrum für Physikalische Therapie und Lymphdrainage
Mirjam Patruno
Dorfstrasse 138, 8706 Meilen
Telefon 077 521 50 80

Besuchen Sie uns auf Facebook:
www.facebook.com/meileneranzeiger



Dienstfrei fürs Christkind

Es war Samstagnachmittag und schon ziemlich dunkel, und Jonas staunte die glänzende Weihnachtsbeleuchtung an, die über der Zürcher Bahnhofstrasse und in allen Schaufenstern hing. Aber er war langsam müde und wollte nach Hause gehen. Doch da erblickte er etwas, was ihn magisch anzog: Da sass doch wahrhaftig das Christkind, auf einer Bank vor dem Warenhaus Globus!

Es hatte langes blondes Haar und ein weisses Kleid. Mit glänzenden Augen trat Jonas vor die Bank und fragte neugierig: «Was machst du denn hier, Christkind, es ist doch noch gar nicht Weihnachten?»

Aber die Frau hatte offenbar an dem Tag schon genug glänzende Kinderaugen gesehen. Sie blickte halb zu Jonas, halb zu seiner Mutter und bellte: «Ich bin nicht mehr im Dienst, sieht man das nicht?» und zeigte auf die Flügel, die neben ihr auf der Bank lagen. Dann nahm sie auch den goldenen Reif von ihrer Stirn und zog eine graue Dauenjacke über ihr weisses Gewand. Die freudig gespannte Erwartung in Jonas' Gesicht verwandelte sich mit einem Schlag. Ungläubig starrte er die Frau an, die nun Flügel und Stirnreif einpackte und in der Menge verschwand. Seine Mutter zog ihn weiter, aber erst als sie nebeneinander in der S7 sassen, fand Jonas die Sprache wieder, und fragte seine Mutter mit feuchten Augen: «Aber Mami, ist denn das Christkind nur ein normaler Mensch?»

Die Mutter wusste nicht sofort, was sie sagen sollte.



Ist das Christkind am Ende nur ein normaler Mensch?

Foto: Bernhard R. Moser Photography, Tourismusverband Golling

Auf der einen Seite war ihr der ganze übertriebene Rummel in der Vorweihnachtszeit zuwider. Aber auf der anderen Seite wollte sie unbedingt ihrem Kind etwas von der spannungsvollen Vorfreude auf Weihnachten vermitteln, und dazu hatte bis jetzt immer gehört, dass sie erzählte, am Weihnachtsabend käme das Christkind und bringe die Geschenke. Sollte sie diesen kindlichen Glauben jetzt schon zerstören? Sie spürte einen grossen Ärger gegen dieses rollenmüde Christkind, das so achtlos einen Kindertraum zerstörte. Wenn sie ehrlich war, hing sie eigentlich auch selber an dem ganzen Ritual mit dem Christkind und dem Weihnachtsbaum und den Geschenken.

Geht es uns nicht auch so? Trauern wir nicht auch selbst manchmal

der geheimnisumwitterten Stimmung nach, die die Kinder an Weihnachten so lieben, und die oft mit dem Verlust des kindlichen Glaubens verloren geht?

Zwar sind wir uns gewohnt, dass hinter scheinenden Rollen immer wieder ganz normale Menschen mit Schwächen hervorkommen. Der starke Filmheld hat Angst und braucht einen Stuntman, der topseriöse Manager wurstelt mit den Finanzen, um den Verlust zu vertuschen, der feinfühligste Künstler vergisst ganz banal sein Handy auszuschalten, so dass es mitten im Pianissimo aus der Tasche neben dem Klavier klingelt.

Alles normale Menschen mit normalen Schwächen. Aber wenigstens das Christkind soll doch bitte unseren Wünschen standhalten und nicht

um fünf Uhr Feierabend machen! Natürlich ist es unvermeidlich, dass die Figur des Christkinds irgendwann entzaubert wird, und dass das etwas weh tut. Jetzt sind es nur noch Eltern, Tante oder Götti, die ihm etwas schenken. Aber könnte das Kind dabei nicht entdecken, dass Gott ihm in Menschen begegnet, die ihm eine Freude machen?

Leider fehlt oft auch uns Erwachsenen der Mut, die Märchenfigur ganz loszulassen und so einen neuen Zugang zu Weihnachten zu finden. Dann schwanken wir zwischen Sehnsucht nach den alten Gefühlen und Ablehnung des «Kinderkrams». Aber anstatt enttäuscht zu fragen, ob das Christkind denn nur ein normaler Mensch sei, könnten wir fragen: «In welchen normalen Menschen begegnet mir wohl dieses Jahr das Christkind? Werde ich es erkennen, wenn ich es treffe?»

So könnte die Erwartung einer geheimnisvollen weihnächtlichen Begegnung auch uns Erwachsenen den Zauber von Weihnachten zurückbringen, ohne dass wir an Märchen glauben müssten. Die Frage ist nur: Erwartet wir solche Begegnungen, und halten wir Augen, Ohren und Herzen dafür offen?

Vielleicht sollten wir unsere Weihnachtsbräuche um Elemente erweitern, die uns Erwachsenen den Sinn von Weihnachten verdeutlichen. So wie beispielsweise in Polen: Dort deckt man jeweils ein zusätzliches Gedeck auf für einen Gast, der vielleicht unerwartet kommt...

/Pfr. Daniel Eschmann

*Besinnliche frohe Weihnachten
und friedvolle Zuversicht zum
neuen Jahr wünscht Ihnen das*

ZENTRUM FELDMEILEN



Fabrik am See AG

Edmond de Rothschild
Real Estate SICAV

H G M .ch
Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

Unser Mitglied –
Ihr Augenoptiker
IN MEILEN



www.optik-akustik.ch

MitInhaber Schneider Optik + Akustik | Thomas Flad

Für Ihre Weihnachtseinkäufe...
Sonntag, 23. Dezember
von 10-18 Uhr geöffnet!

Wir schenken Ihnen zum 4. Advent
15% BAR-Rabatt*
auf alle Parfumerie-Geschenksets

*Rabatt nicht kumulierbar, nur gültig am 23.12.2018
und nicht gültig für Geschenkgutscheine!

toppharm
Apotheke Dr. Rebhan
DROGERIE & PARFUMERIE

Mein Gesundheits-Coach.

Rosengartenstrasse 10 - im MM Meilen, 8706 Meilen
Tel 044 923 39 40, apotheke@rebhan.ch

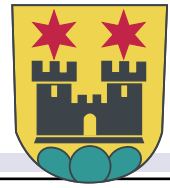
Kartonsammlung Meilen: Am Freitag, 11. Januar 2019, ab 7.00 Uhr

- **Gebündelt und kreuzweise verschnürt** an der Strasse bereitstellen (Kehricht-Standplatz)
- in Papiertragetaschen erlaubt

- **Nächste Kartonsammlung:** Freitag, 1. März 2019

Tiefbauabteilung





Bauprojekte

Bauherrschaft: **Dr. iur. Arthur Trachsel**, Kurfürstenstrasse 70, 8002 Zürich. Projektverfasser: Rota Architekten AG, Dipl. ETH/SIA, Bruno Rota, Seefeldstrasse 305a, 8008 Zürich:

Ersatz/Erweiterung Balkone Südost, Wohnhaus Vers.-Nr. 2145, Kat.-Nr. 7789, Auf der Hürnen 35, 8706 Meilen, W 2.2

Bauherrschaft: **Evangelische Freikirche Chrischona**, Pfannenstielstrasse 1, 8706 Meilen. Projektverfasser: raumfindung architekten gmbh, Neue Jonastrasse 60a, 8640 Rapperswil:

Erneute Publikation (präzisierte Unterlagen Parkierung); Neubau Evangelische Freikirche Chrischona (Kirchgemeinde Räume, Alterswohnungen, Kinder-/Jugendräume bzw. KITA-Räume), Abbruch Vers.-Nr. 1157, Kat.-Nr. 10390, Pfannenstielstrasse 1/Stelzenstrasse, 8706 Meilen, Oe

Die Baugesuche liegen während zwanzig Tagen ab Ausschreibedatum bei der Hochbauabteilung Meilen, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen, auf. Begehren um Zustellung des baurechtlichen Entscheides können innert der gleichen Frist schriftlich bei der örtlichen Baubehörde gestellt werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des baurechtlichen Entscheides (§§ 314 – 316 PBG).

Baubauabteilung



Unternehmersubmission

General-Wille-Strasse; Sanierung und Umgestaltung/ Erneuerung Werkleitungen/Kanalisation, Abschnitt: Haldengässli bis Rebbergstrasse.

Auftraggeber: Gemeinde Meilen, Tiefbauabteilung, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen

Art des Verfahrens: Offenes Verfahren, nicht dem GATT/ WTO-Abkommen unterstellt

Projektverfasser: Planungs- und Ingenieurbüro HASLER, Martin Hug, Kirchgasse 60, 8706 Meilen, Tel. 044 923 40 02, E-Mail: ingenieurbuerohasler@bluewin.ch

Gegenstand und Umfang:

Grabenaushub/Transporte, fest: ca. 2'100 m³
Kanalisationen DN 300/400/500: ca. 350 m
Schächte (KS/SS): 20 St
Wasserleitung DN 200/150: ca. 180 m
HD-Erdgasleitung DN 250: ca. 420 m
EW-Rohranlage: ca. 90 m
Randabschlüsse: ca. 950 m
Erneuerung Trag-/Deckschicht: ca. 2'250 m²
Erneuerung Deckschicht: ca. 500 m²
Belagsflächen Werkleitungen: ca. 400 m²
Beläge: ca. 890 t

Baubeginn: ca. Ende April 2019

Bauende: ca. Sommer 2020

Bezug der Offertunterlagen: www.ebau.ch

Einreichung der Angebote bis **Dienstag, 5. Februar 2019, 11.00 Uhr**, wenn möglich auf der öffentlichen Submissionsplattform www.ebau.ch. Falls dies nicht möglich ist, bei der Tiefbauabteilung, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen (Bei Eingabe in Papierform Stichwort «Offerte General-Wille-Strasse. Nicht öffnen.» auf Couvert)

Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation im kantonalen Amtsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen.

Gemeindeverwaltung



Veranstaltungskalender Januar 2019

1. Di	10.30	Eucharistiefeier und Neujahrsapéro	Kath. Kirche Meilen
	17.00	Nichts Neues unter der Sonne?	Ref. Kirche Meilen
2. Mi		Kehricht, Sperrgut	Gemeinde Meilen
	09.00	EKZ CrossTour Meilen	Sportplatz Allmend
	17.00	Neujahrskonzert mit anschl. Apéro	Tertianum Parkresidenz
6. So	16.00	Brot & Rosen	Ref. Kirche Meilen
	17.00	Neujahrsapéro Meilen	Jürg-Wille-Saal, Löwen
7. Mo	09.00	Café Grüezi International, j. Montag	Bau, Kirchgasse 9
8. Di	09.00	Näh-Treff, jeden Dienstag	Treffpunkt Meilen
	14.00	Leue Träff, jeden Dienstag	Kirchzentrum Leue
9. Mi	14.30	Senioren-Nachmittag	Martinszentrum
10. Do	10.30	Parlare italiano?, jeden Donnerstag	Treffpunkt Meilen
	14.00	Strick- + Häkeltreff, jeden Donnerstag	Treffpunkt Meilen
	13.30	Klöppeln, + 19.00 Uhr	Schälehuus
11. Fr		Kartonsammlung	Gemeinde Meilen
	09.00	MuKi-Träff Frauenverein, j. Freitag	Treffpunkt Meilen
12. Sa		Papiersammlung	Gemeinde Meilen
	11.30	Treberwurstessen	Rest. Löwen Meilen
13. So	10.30	Kindergottesdienst	Martinszentrum
	17.00	«Vier Jahreszeiten» Winterkonzert	Ref. Kirche Meilen
14. Mo		Grüngutabfuhr, + 28.1.	Gemeinde Meilen
15. Di	20.00	Cantiamo insieme, j. 2. + 4. Dienstag	Kirchzentrum Leue
16. Mi	14.00	Rumpelstilzli, Reisetheater	Aula Allmend
	14.00	Zeitgenössische Kunst	Zürich
	19.45	Winterreihe: Wie entscheiden Sie?	Kirchzentrum Leue
18. Fr	14.30	Senioren-Kino im Leue	Kirchzentrum Leue
	15.00	Panflötenkonzert	AZ Platten
	18.30	Vernissage Ausstellung «im focus»	Ortsmuseum Meilen
19. Sa	21.00	«D'Bänd»	Rest. Löwen Meilen
20. So	11.00	Ökumenischer Einheitssonntag	Kath. Kirche Meilen
	15.00	Vernissage Elisabeth Jacob, Bilder	Schwabach Galerie
21. Mo	09.30	Buchstart mit Marlies Mertl	Gemeindebibliothek
23. Mi	19.45	Winterreihe: sterbe, wer will?	Kirchzentrum Leue
24. Do	20.00	Lesung mit Alex Capus	Gemeindebibliothek
25. Fr		Metallsammlung	Gemeinde Meilen
26. Sa	18.15	Ufwind-Gottesdienst	Kirchzentrum Leue
27. So	10.30	Familiengd. m. Ministrantenaufnahme	Kath. Kirche Meilen
	11.00	Gottesdienst mit Club 4	Ref. Kirche Meilen
30. Mi	19.45	Winterreihe: Religion?	Kirchzentrum Leue

Der Veranstaltungskalender wird monatlich veröffentlicht.

Detaillierte Infos zu den einzelnen Veranstaltungen auf www.meilen.ch



Suche:

Defekte oder funktionierende Geräte!
Geräte, die Sie sonst entsorgen wollen, werden bei Ihnen abgeholt.

Hi-Fi-Komponenten: Verstärker • Receiver • Tuner • Tapedecks
• Lautsprecherboxen usw. • **PCs:** Notebooks ab i5 Prozessor, Mac
Unter anderem noch Modelleisenbahnen und Zubehör in
diversen Spur-Größen: Z,N,H0,0,1

T. Stocker, Mobil 079 416 09 90, E-Mail тино.stocker@hispeed.ch

MeilenerAnzeiger

Meilener Anzeiger AG
Bahnhofstrasse 28
Postfach 481 · 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33
Telefax 044 923 88 89
info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen

72. Jahrgang

«Bote am Zürichsee»,
1863–1867,

«Volksblatt des Bezirks Meilen»,
1869/71–1944

Erscheint einmal pro Woche und wird am Freitag durch die Post den Meilener Haushalten zugestellt.

Auflage: 7600 Exemplare

Abonnementspreise für Meilen:
Fr. 90.– pro Jahr
Fr. 120.– auswärts

91 Rappen/mm-Spalte sw
Fr. 1.16/mm-Spalte farbig

Redaktionsschluss: Montag, 14 Uhr

Annahmeschluss Inserate: Dienstag, 16 Uhr

Herausgeberin:
Christine Stückelberger-Ferrario

Redaktion:
Christine Stückelberger-Ferrario,
Karin Aeschlimann

Inserate: Christine Stückelberger-Ferrario,
Fiona Hodel

Typografie, Druckvorstufe:
Anita Estermann

Druck: Feldner Druck AG

MeilenerAnzeiger

Erscheinen des Meilener Anzeigers
über die Festtage

Dies ist die letzte Ausgabe im 2018

Die Ausgaben vom 28. Dezember 2018 und 4. Januar 2019 entfallen wegen den Feiertagen.

Redaktionsschluss für Nr. 2/19 (erste Ausgabe im 2019)
vom Freitag, 11. Januar 2019:

Eingesandte: Montag, 7. Januar, 14.00 Uhr
Inserate: Dienstag, 8. Januar, 16.00 Uhr

Das Büro ist vom Freitag, 21. Dezember 2018
bis Sonntag, 6. Januar 2019 geschlossen.

www.meileneranzeiger.ch

Neujahrs-Radquer auf der Allmend

Niederländische Favoriten treffen auf topmotivierte Schweizer



Bei den Frauen ist die Vorjahressiegerin Jolanda Neff die grosse Schweizer Hoffnungsträgerin. Foto: Steffen Müssiggang

Das neue Jahr wird sportlich eingeläutet: Am Mittwoch, 2. Januar, trägt die Radquerserie EKZ Cross-Tour ihr grosses Saisonfinale auf der Meilemer Allmend aus. Gleich zwei Schweizer, Vorjahressiegerin Jolanda Neff und Schweizermeister Lars Forster, wollen steil ins 2019 starten.

Steil geht es in Meilen topographisch sowieso zu und her. Die äusserst anspruchsvolle Strecke führt extrem steil in die Höhe und anschliessend ebenso steil wieder hinunter. Bei Regen, Nebel, Nässe oder gar Schnee bietet die Strecke rund um die Sportanlage Allmend alles für ein grosses Spektakel, bei dem die Schweizerinnen und Schweizer vorne mitmischen wollen.

Holländische Favoriten hoffen auf den Gesamtsieg

Zu einem Gesamtsieg für die Schweizer wie im letzten Jahr durch Marcel Wildhaber wird es diese Saison kaum reichen. Mit Denise Betsema und David van der Poel dominierten 2018 zwei Nie-

derländer die EKZ CrossTour. Van der Poel konnte sich gar leisten, im vierten von fünf Rennen nicht zu starten und trotzdem als Leader und klarer Favorit ans Finale in Meilen zu reisen. Rein theoretisch hat der Schweizermeister Lars Forster, der das Heimrennen in Eschenbach für sich entscheiden konnte, zwar noch Chancen auf den Gesamtsieg und damit die Einkleidung ins begehrte grüne Trikot.

55 Punkte Rückstand sind für den 25-jährigen Mountainbike-Europameister aufzuholen. Dafür bräuch-

te Forster einen Sieg und van der Poel, der in Baden und Hittnau gewann, dürfte nicht über einen 13. Rang hinauskommen. Das wäre eine Sensation, die ohne grosses Material- oder Sturzpech van der Poels kaum realistisch erscheint.

Diverse Meilemer fahren mit

Bei den Frauen ist die Vorjahressiegerin Jolanda Neff die grosse Schweizer Hoffnungsträgerin. Im Gegensatz zum letzten Jahr, als Neff als grosse Favoritin überlegen in Meilen triumphierte und ihren zweiten Sieg an der EKZ-Cross-

Tour feierte, verspricht das Frauenrennen dieses Jahr sehr viel Spannung. Mit Neff, der Leaderin Betsema und den beiden Landesmeisterinnen Brandau (De) und Majerus (Lux) gehen gleich vier Fahrerinnen mit Siegesambitionen an den Start.

Besonders gespannt sein darf das Publikum in Meilen auch auf den Fahrer des VC Meilen. Simon Zahner ist eine positive Überraschung zuzutrauen. In praktisch allen Kategorien stehen Fahrerinnen und Fahrer des organisierenden VC Meilen am Start.

Ob aktiv oder passiv: perfekter Jahrestart auf der Allmend

Über die letzten drei Jahre hat sich die Allmend am Berchtoldstag mehr und mehr zum Treffpunkt in der Region und zum Treffpunkt der Radquerfans gemausert. Beste kulinarische Unterhaltung, gute DJ-Musik und packender Sport stehen am 2. Januar auf dem Programm. Die Hobbyfahrer eröffnen um 9 Uhr den Renntag, gefolgt von verschiedenen Nachwuchsklassen. Der Mittag gehört dann beim Kids-Cross den Kindern, bevor die Elite-Frauen und -Männer für den sportlichen Schlusspunkt sorgen.

EKZ Cross-Tour, 2. Januar ab 9 Uhr, Allmend Meilen. /chro

Neue Ausgabe von «60plus in Meilen»



Eine aktualisierte Ausgabe der Informations-Broschüre «60plus in Meilen» ist ab sofort kostenlos bei der Senioren-Info-Zentrale erhältlich.

Die Broschüre informiert über das breite Meilemer Angebot für jüngere und ältere Seniorinnen und Senioren in den Bereichen Freizeit, Pflege und Betreuung, Hilfen im Alltag, Information und Beratung sowie Wohnen im Alter.

Vom gemütlichen Beisammensein über sportliche Aktivitäten bis zu Unterstützungsmöglichkeiten im Alltag – die Broschüre «60plus in Meilen» zeigt Möglichkeiten auf, welche den älteren Meilemerinnen und Meilemer zur Gestaltung oder Bewältigung ihres Alltags zur Verfügung stehen. Die einzelnen Angebote werden kurz beschrieben und mit einer Kontaktangabe des Organizers ergänzt, damit schnell und unkompliziert das passendste Angebot gefunden werden kann.

Interessierte können die Broschüre kostenlos bei der Senioren-Info-Zentrale in Meilen bestellen oder auch direkt für ein Informationsgespräch mit der Info-Zentrale Kontakt aufnehmen.

Senioren-Info-Zentrale Meilen, Dorfstr. 78, Tel. 058 451 53 30, senioren.infozentrale@pszh.ch /igr



Erteilung Gemeinde-Bürgerrecht

Gemäss § 20 Abs. 1 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung (KBÜV) sind die Einbürgerungsentscheide der Gemeinde in den amtlichen Publikationsorganen der Gemeinde zu veröffentlichen.

Die Bürgerrechtsbehörde Meilen hat an ihrer Sitzung vom 12. Dezember 2018, folgende Aufnahmen in das Gemeindebürgerrecht von Meilen beschlossen:

Aufnahme von Schweizern:

- Herr Bernhard Haus, geboren 1947, mit Ehefrau Ursula Haus, geboren 1949, beide bisherige Bürger von Mettauertal (AG)
- Herr Jan Hutter, geboren 1981, bisheriger Bürger von Diepoldsau (SG) mit Ehefrau Gabriela Hutter, geboren 1982, bisherige Bürgerin von Zollikon (ZH) und Oetwil an der Limmat (ZH) und der Tochter Delia Hutter, geboren 2018, bisherige Bürgerin von Diepoldsau (SG)

Aufnahme von Ausländern:

- Frau Greta Gruber, geboren 2000, Staatsangehörige von Italien
- Herr Peter Gruber, geboren 1997, Staatsangehöriger von Italien
- Frau Elisabeth Kaiser, geboren 1966, Staatsangehörige von Deutschland
- Frau Diana Leutwyler, geboren 1979, Staatsangehörige der Ukraine
- Herr André Niessner, geboren 1972, Staatsangehöriger von Österreich
- Frau Bin Zhou, geboren 1975, Staatsangehörige der Volksrepublik China und der Tochter Leia Sikora, geboren 2002, Staatsangehörige von Österreich
- Frau Anna Zvezdina, geboren 1971, und den Töchtern Nina Zvezdina, geboren 2010, und Olga Zvezdina, geboren 2013, alle Staatsangehörige von Russland

Bürgerrechtsbehörde Meilen



Öffnungszeiten über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung hat über Weihnachten/Neujahr folgende Öffnungszeiten:

bis Freitag, 21. Dezember 2018	normale Öffnungszeiten
Montag, 24. Dezember	geschlossen
bis Mittwoch, 26. Dezember 2018	geschlossen
Donnerstag, 27. Dezember	geschlossen
und Freitag, 28. Dezember 2018	normale Öffnungszeiten
Montag, 31. Januar 2018	geschlossen
bis Mittwoch, 2. Januar 2019	geschlossen
ab Donnerstag, 3. Januar 2019	normale Öffnungszeiten

Notfall-Nummern

- Bestattungsamt: Pikettdienst am Montag, 24. und 31. Dezember 2018, 9.00–11.00 Uhr, Tel. 044 925 92 45
- Für Einsargung Tel. 044 914 70 80 (Firma Günthardt)

Das Hallenbad bleibt am Montag, 24. und 31. Dezember 2018 geschlossen.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.



Gemeindeverwaltung Meilen

Ab sofort zu vermieten

möbliertes Einzelbüro

Alte Landstrasse 150, Meilen. Geeignet für Rechtsanwalt od. Unternehmensberater. Benützung der Infrastruktur möglich. Preis a. Anfrage. **Telefon 044 924 20 10** **E-Mail meilen@advise.ag**

Universal Reinigung

- für allgemeinen Reinigungsdienst
- Unterhalt · Büro · Praxis · Fenster
 - Hauswartung · Gartenpflege
 - Umzugs- & Baureinigungen
- Mit Abgabegarantie**

Tel. 044 923 53 03
www.universal-reinigung.ch



Beerdigungen

Schäuble, Josef Franz

von Meilen ZH, wohnhaft gewesen in Meilen, Winkelstrasse 34. Geboren am 6. Januar 1927, gestorben am 8. Dezember 2018.

Müller-Hofer, Margrith

von Zürich ZH, wohnhaft gewesen in Meilen mit Aufenthalt in Pfäffikon ZH, Hittnauerstrasse 34. Geboren am 22. Juni 1923, gestorben am 12. Dezember 2018.

Eberle-Noser, Maria Katharina

von Meilen ZH, wohnhaft gewesen in Meilen, Plattenstrasse 62. Geboren am 7. April 1938, gestorben am 17. Dezember 2018. Die Abandlung findet am Dienstag, 8. Januar 2019, 14.15 Uhr in der Kath. Kirche Meilen ZH statt.

Ratgeber Ihr Hausarzt

Licht im Dunkeln?

Was schreibt ein Arzt im Ratgeber kurz vor Weihnachten? Über das Zuviel an Kalorien, kombiniert mit zu wenig Bewegung? Eher nicht. Auch nicht über die Zunahme der Suizide Ende Jahr, obwohl das ein wichtiges Thema wäre. Am besten ist es, Licht ins Dunkel zu bringen. Jesaja hat es auf den Punkt gebracht: Das Volk, das im Finstern wandelt, sieht ein grosses Licht. Er hat das sicher im übertragenen Sinne gemeint, als Vorschau auf das Kommen von Jesus. Man kann diesen Vers aber durchaus naturwissenschaftlich interpretieren. In der Vorweihnachtszeit gibt es sehr viel weniger Sonnen-Licht. Etwa jeder siebte Depressive weiss um die Verschlechterung seiner Krankheit durch den Lichtmangel, man spricht von einer saisonalen Depression. Da helfen die vielen flackernden und blinkenden LEDs der Weihnachtsbeleuchtung gar nicht. Abhilfe können nur spezielle Tageslichtlampen bringen.

Im Zusammenhang mit dem fehlenden Licht doch noch ein paar Gedanken zu den Suiziden: Ich gehe davon aus, dass auch hier der Lichtmangel beteiligt ist. Das ist aber nur die halbe Wahrheit. Weihnachten gilt als DAS Familienfest. So schön es ist, wenn Familien mit ihren Kindern und Enkeln feiern, so schmerzhaft kann es sein, wenn es diese Familienbande nicht gibt, oder wenn sie auseinandergebrochen sind. Im Alter sterben viele Freunde und Angehörige weg und hinterlassen Lücken, die sich nicht einfach so füllen lassen. Umso wichtiger ist es, dass Kirchgemeinden Weihnachten für Alleinstehende anbieten. Ich wünsche Ihnen eine gesegnete Weihnachtszeit, dass Sie möglichst viel Licht ins Dunkle bringen können.

Dr. med. Martin Jost
www.drjost.ch

Heiligtag in St. Martin

Mehr Licht für alle



Das Hochfest der Geburt des Herrn in der katholischen Kirche Meilen wird begangen mit dem Motettenchor unter der Leitung von Aurelia Weinmann Pollak.

«Das wahre Licht, das jeden Menschen erleuchtet, kam in die Welt» (Joh 1,9). Wer sehnt sich nicht nach etwas mehr Licht – auf der Welt oder im eigenen Herzen. Weil für Gott der Mensch unendlich wichtig ist, kommt er selbst in diese Welt, teilt seine Sorgen und Ängste und will ihm ein Licht sein. Diese freudenvolle Weihnachtsbotschaft soll aufstellen und Mut spenden für das eigene Leben.

Zum Hochfest der Geburt des Herrn am Dienstag, 25. Dezember singt um 10.30 Uhr der Motettenchor unter der Leitung von Aurelia Weinmann-Pollak das «Oratorio



Der Motettenchor unter der Leitung von Aurelia Weinmann-Pollak.

Foto: Ursula Hersperger

de Noël» von Camille Saint-Saëns. Alle sind herzlich dazu eingeladen, sich von der Weihnachtsfreude anstecken zu lassen!

Frohe Weihnachten und Gottes reichen Segen wünscht allen Mitmenschen in Meilen das Pfarrteam, der Pfarreirat und die Kirchenpflege

St. Martin.

Gottesdienst zum Hochfest der Geburt des Herrn, Dienstag, 25. Dezember, 10.30 Uhr. Katholische Kirche St. Martin, Stelzenstrasse 27, Meilen.

/zvg

Orgelkonzert an Silvester



Ein musikalisches Feuerwerk des virtuosen Organisten Daniel Ungermann ist an Silvester in der katholischen Kirche Meilen zu hören.

Nebst auserwählten Orgelwerken des 17. Jahrhunderts lässt Daniel Ungermann Arien und Paraphrasen aus den beliebtesten Mozart-Opern erklingen. Zu diesem stimmungsvollen musikalischen Jahresausklang sind alle herzlich eingeladen.



Foto: zvg

Orgel-Konzert von Daniel Ungermann, Montag, 31. Dezember, 15.00 Uhr, Katholische Kirche St.

Martin, Stelzenstrasse 27, Meilen. Eintritt frei, Kollekte.

/zvg

Sonntagsverkauf



Weihnachten naht mit grossen Schritten und verheisst ein frohes Fest. Davor gibt es aber noch jede Menge zu tun! Zum Beispiel besondere Geschenke aussuchen und kaufen.

Die Apotheke Dr. Rebhan mit der beliebten Drogerie- und Parfümerieabteilung offeriert eine Vielzahl schöner Geschenkideen. Allein die Tatsache, dass man sich um jemanden Gedanken macht, ist schon ein Geschenk, und wenn das dann noch durch ein Präsent gekrönt wird, kann man fast nichts falsch machen, besonders, wenn man nicht irgend etwas kauft, sondern wahre Wohlgefühlpräsentate sucht. In hochwertigen Beauty-Produkten, Parfüms, Pflegekonzepten, edlen Duftkerzen und Raumbudeufnern ist jede Menge Wohlgefühlenergie enthalten. Geniessen Sie am nächsten Sonntag den Weihnachtseinkauf fern von Stress und Hektik. In der Apotheke Dr. Rebhan sind die schönsten Geschenkideen für Gesundheit, Wellness und Schönheit zu entdecken... und alles wird liebevoll und einzigartig verpackt. Perfekt gelingen kleine und grosse Überraschungen auch mit der elektronischen Geschenkkarte. Sie kann mit einem beliebigen Wert geladen und verschenkt werden.

Nebst 15% Rabatt auf alle Parfümerie-Geschenkspackungen verwöhnt das Team von Rebhan die Kunden mit einem Glas Prosecco, Rotwein oder Glühmost und Feinem zum Schnüggeln.

Apotheke Dr. Rebhan, Drogerie und Parfümerie, Meilen. Sonntag, 23. Dezember von 10.00–18.00 Uhr geöffnet.

/aa

Öffnungszeiten über die Festtage in Meilen												
Restaurant / Café	Samstag 22. Dez.	Sonntag 23. Dez.	Montag 24. Dez.	Dienstag 25. Dez.	Mittwoch 26. Dez.	Donnerstag 27. Dez.	Freitag 28. Dez.	Samstag 29. Dez.	Sonntag 30. Dez.	Montag 31. Dez.	Dienstag 1. Jan.	Mittwoch 2. Jan.
Alpenblick, Toggwil 044 923 04 02	Bis und mit Donnerstag, 10. Januar 2019 geschlossen											
Ristorante Bahnhof, La Speranza 044 923 04 08	8.00–23.30		8.00–16.00		10.00–23.30		8.00–23.30			8.00–14.00 18.30–open end		10.00–23.30
Hochwacht 044 984 02 55	10.00–22.00	9.00–20.00	10.00–16.00	9.00–20.00			10.00–22.00			10.00–01.00	9.00–20.00	
Löwen 043 844 10 50	9.00–01.00				10.00–22.00	9.00–24.00	9.00–01.00	10.00–22.00	10.00–02.00			10.00–22.00
Tertianum Parkrestaurant 044 925 06 57	8.00–22.00									8.00–open end	8.00–22.00	
Restaurant Pfannenstiel 044 923 55 44	9.00–23.00				9.00–23.00							
Wirtschaft zur Burg 044 923 03 71	11.30–14.00 18.00–23.00	11.30–22.00						11.30–14.00 18.00–23.00	11.30–22.00	18.30–open end		

geöffnet geschlossen

Liebe Leserinnen und Leser, bewahren Sie diese Seite auf, damit Sie über die Öffnungszeiten der Restaurants während der Festtage 2018/2019 informiert sind.

Calendarium 60+ Januar 2019

Meilener Seniorenkalender



Jassnachmittag

Donnerstag, 3. Januar. Mit Anmeldung. 14.00 Uhr, Restaurant alte Sonne. Auskunft/Anmeldung: Kurt Metzler, Pro Senectute Kanton Zürich, kpmetzler@gmail.com, Tel. 079 403 21 93.

Spielnachmittag

Freitag, 4. Januar, 14.00–17.00 Uhr, Treffpunkt Meilen im DOP am Dorfplatz. Auskunft: Rahel Hotz, SfS, Tel. 079 315 40 08.

Compitreff

Dienstag, 8. Januar: Die SBB App. Allgemeine Einführung sowie Tipps und Tricks. 9.15 Uhr, (bzw. Mo, 7.1.19, 19.45 Uhr), Treffpunkt Meilen im DOP am Dorfplatz. Auskunft: Heidi Fischer, Computera Meilen, Tel. 076 309 45 52.

Senioren-Nachmittag

Mittwoch, 9. Januar. «Kilimanjaro – wir kommen» mit Max Huber. 14.30–16.30 Uhr, Martinszentrum, Stelzenstrasse 27. Auskunft: Christine Brandenberger, ref. Kirche, Tel. 044 923 13 40.

SfS-Stamm 56+

Donnerstag, 17. Januar. «Hochwasserschutz im Kanton Zürich» mit Geri Stutz, 14.35 Uhr, Foyer Gasthof Löwen, Kirchgasse 2. Auskunft: Christian Krauer, SfS, Tel. 044 923 48 67.

Kino im Leue

Freitag, 18. Januar. Schweizer Film «Heidi» mit Bruno Ganz (2015). Getränke ab 14.00 Uhr, Kinostart 14.30 Uhr, Kirchenzentrum Leue, Kirchgasse 2 (2. Stock, Lift). Auskunft: Ingrid Gröbli, SIZ, Tel. 058 451 53 30.

Spielnachmittag

Freitag, 18. Januar, 14.00–17.00 Uhr, Treffpunkt Meilen im DOP am Dorfplatz. Auskunft: Rahel Hotz, SfS, Tel. 079 315 40 08.

Jassnachmittag

Donnerstag, 24. Januar. Mit Anmeldung, 14.00 Uhr, Restaurant alte Sonne. Auskunft/Anmeldung: Kurt Metzler, Pro Senectute Kanton Zürich, kpmetzler@gmail.com, Tel. 079 403 21 93.

Leue-Träff mit Erzählstunde

Dienstag, 29. Januar, 14.00 Uhr, Kirchenzentrum Leue, Kirchgasse 2. Auskunft: Margrit Alija, Pro Senectute, Tel. 044 923 00 30.

Die Details für die wöchentlich stattfindenden Veranstaltungen sind im Senioren-Fenster, Dorfstrasse 116 ersichtlich.

/siz

Heiligabend in St. Martin

Krippenspiel mit 26 Kindern



Das Krippenspiel hat Tradition: Hier eine Impression von 2017.

Foto: Ursula Hersperger, Ameno Fotos und Feste



Drei Engel und eine biblische Erzählerin führen am Heiligen Abend in der kath. Kirche durch die Geheimnisse der Heiligen Nacht.

Die schöne Tradition, dass die Geburtsgeschichte des Erlösers in der Kirche szenisch dargestellt wird, ist schon viele hundert Jahre alt. Unter der Leitung von Heidi Kaltenbach haben 26 Kinder aller Altersstufen in den vergangenen Wochen geprobt und gesungen, ihre Texte auswendig gelernt und an ihrem Auftritt gefeilt. Sie freuen sich auf viele Mitfeiernde an die-

sem ersehnten Abend.

Gross und Klein sind eingeladen, sich in diesem Familiengottesdienst gemeinsam auf die Heilige Nacht einstimmen zu lassen.

Heilige Weihnachtsmesse mit Krippenspiel, Montag, 24. Dezember, 16.30 Uhr. Katholische Kirche St. Martin, Stelzenstrasse 27, Meilen.

/zvg

Nach 44 Jahren zurück in Meilen

Bilder von Suzanne Gysin

RAIFFEISEN

Bis Ende März 2019 stellt Suzanne Gysin ihre Bilder in der Raiffeisenbank rechter Zürichsee in Meilen aus. Sie zeigt zauberhafte alte Gebäude und eindruckliche Landschaften unserer Gegend und bietet Einblick in die Illustrationen für ein Kinderbuch, das Bettina Andrea schreibt.

Suzanne Gysin ist in Meilen aufgewachsen, doch hat es 44 Jahre gedauert, bis sie den Weg zurück ins Dorf gefunden hat. Sie hat als Software-Ingenieurin an der digitalen Revolution teilgenommen und ISDN für Bell Labs, nuklearmedizinische Kameras für Siemens und – für das Steuerungssystem der Atombeschleuniger für Fermilab, CERN und ESS – Software entwickelt. Die Arbeit hat sie von Dallas über Chicago und Genf schlussendlich ins schwedische Lund geführt. Das Malen musste warten. Doch als Suzanne 2015 mit dem Arbeiten aufhörte, konnte sie sich vollumfänglich der Malerei widmen. Zuerst übte sie ein Jahr an der Swedish Academy of Realist Art das akademische Zeichnen. Dann er-



Suzanne Gysin, Geisshalden, Meilen, Kohle auf Papier, 50 x 70 cm.

öffnete sie ihr eigenes Atelier im kleinen schwedischen Fischerdorf Brantevik, wo sie ihre Bilder ausstellte und verkaufte.

2017 zog sie zurück in die Schweiz. Was sie immer wieder von neuem beeindruckt, ist die Schönheit der Schweiz und die gute Entwicklung des Dorfes Meilen.

Die Ausstellung zeigt Bilder der schönen Gebäude und Landschaften der Gegend in Aquarell und Kohle sowie Öl-Gemälde von Luftaufnahmen der schwedischen Landschaft, wo Suzanne wohnte. Unterhaltsam sind die Bilder und die

kleinen Ausschnitte aus dem Kinderbuch auf jeden Fall.

Die Ausstellung in der Meilemer Geschäftsstelle der Raiffeisenbank an der Dorfstrasse 110 ist geöffnet während den Banköffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

Bilderausstellung von Suzanne Gysin in der Raiffeisenbank Meilen, 21. Dezember 2018 bis 31. März 2019.

/zvg

Heute
vor...



F-U-N, waagrecht

Gehören Sie auch zu den Menschen, die abends vor dem Einschlafen lieber rätseln als ein Buch lesen? Das Problem beim Lesen ist ja, dass man abends oft so müde ist, dass es bestenfalls für ein bis zwei Seiten reicht, bevor einem die Augen zufallen. So kommt man aber nicht vorwärts, und der Roman wird langatmig und langweilig.

Bei den Rätseln ist es egal, wann einen der Schlaf übermannt. Denn bis dahin hat man bereits das eine oder andere Rätselproblem gelöst. Und gelöste Probleme sind die ideale Voraussetzung, um sich abschliessend getrost dem Schlaf zu übergeben.

Alle Rätselarten sind aber auch einmal erfunden worden. Heute vor 105 Jahren wurde das erste Kreuzworträtsel publiziert. Der Chefredakteur der «New York World» wollte für die Weihnachtstage noch eine «Sonderspassbeilage» machen. Vor allem das Unterhaltungsressort und damit dessen Chef Arthur Wynne war gefordert. Es sollte etwas werden, das in die besinnlichen Tage passt und Freude bereitet. Das erste Wortkruz entstand, sein erstes Wort war FUN (Spas). Der Erfolg war so gross, dass zahlreiche Zeitschriften die Redaktion mit der Frage erreichten, wann denn endlich das nächste Wortkruz erscheine. Wohl oder übel musste sich Wynne daran machen, das nächste Wortkruz zu entwickeln. Und irgend ein Setzer hat dann aus Ärger – die Rätsel waren schwierig zu setzen – oder aus Nachlässigkeit eines Tages anstatt vom «Word-Cross» vom «Cross Word» geschrieben. Und so entstand der Begriff des Kreuzworträtsels.

Anfang der 1920er-Jahre gelangten die Kreuzworträtsel nach Europa. 1925 wurde in der «Berliner Illustrierte» das erste im deutschen Sprachraum publiziert. Es ist also noch keine hundert Jahre her, dass wir diese tollen Spassmacher und Schlafhelfer in Europa kennen. Ich wünsche Ihnen frohe Weihnachtstage, in denen Sie mit Rätseln und anderen Spielen unterhalten werden, sich bei sorglosem Schlaf erholen können und so in allem auch FUN haben.

/Benjamin Stükelberger

GYROTONIC®

The art of exercising and beyond

Das perfekte
Winter-
Training.

Gratis-Probestunde: 079 642 09 02

www.the5thline.ch

Riccarda Schlatter – certified trainer

Frohe Weihnachten un

Thymian-Tannen & Co.

Genug von Mailänderli, Zimtsternen und Brunli? Guetzi, Muffins und anderes Gebäck dürfen ruhig einmal pikant statt süss schmecken. Hier unser zweiter Teil der Alternativen zu den zuckrigen

Klassikern: Von Reisquetzli über Käsegebäck bis zu Toastmuffins führt die kulinarische Reise durch allerlei herzhaft Naschereien, die sich natürlich auch sehr gut für den Apéro eignen.

Speck-Mandel-Brötchen mit Sauerrahmfüllung

Man nehme für 10 Stück

350 g	Halbweissmehl
½	Würfel Frischhefe
150 ml	lauwarmes Wasser
100	Crème fraîche
gut ½ TL	Salz
150 g	magere Bratspeckscheiben
150 g	Crème fraîche
25 g	Mandelblättchen
	Salz, Pfeffer, Paprika
1	Eigelb
1 EL	Wasser

Zubereitung

Das Mehl in eine Schüssel geben. Die Hefe mit dem Wasser verrühren und beifügen. Crème fraîche und Salz verrühren und ebenfalls dazugeben. Alles etwa 8 Minuten zu einem glatten Teig kneten. Die Schüssel mit einem Tuch bedecken und den Teig an einem warmen Ort etwa 30 Minuten aufgehen lassen. Inzwischen den Speck in Streifen schneiden. Im eigenen Fett braun rösten. Auf Küchenpapier

abtropfen und auskühlen lassen.

Die Crème fraîche mit dem Speck und den Mandelblättchen verrühren und mit Salz, Pfeffer und Paprika würzen.

Auf der leicht bemehlten Arbeitsfläche aus dem Teig eine Rolle formen und diese in 10 gleichmässige Stücke schneiden. Jede Teigportion zu einer Kugel formen und auf ein mit Backpapier belegtes Blech setzen. Die Kugeln mit den Fingern so auseinanderziehen, dass in der Mitte eine grosse Vertiefung entsteht.

Die Teigstücke nochmals 15 Minuten aufgehen lassen.

Eigelb und Wasser verrühren. Die Brötchen damit bestreichen. Dann mit der Crème-fraîche-Masse füllen.

Die Brötchen im auf 200 Grad vorgeheizten Ofen auf der zweituntersten Rille 25–30 Minuten backen und sofort servieren.

Vor dem Servieren falls nötig nochmals kurz im Ofen aufbacken.

Quelle: Annetarie Wildeisen, Florina Manz: Heissgeliebtes Backen, AT Verlag



Foto: Andreas Fahrni

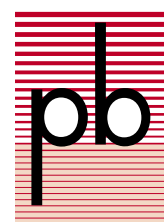
Thomas Wiesmann

- Malerarbeiten
- Fassaden
- Kunststoffputze
- Tapeten

Seestrasse 651 • 8706 Meilen
Telefon 079 638 77 55



*Wir wünschen unserer treuen Kundschaft
frohe Festtage und ein gutes neues Jahr!*



Storen-Service

Reparaturen + Neumontagen
Lamellenstoren
Sonnenstoren
Rollladen

Peter Blattmann
Wampfenstrasse 54
8706 Meilen

Telefon 044 923 58 95
Fax 044 923 58 45

E-Mail info@storenblattmann.ch

**Wir danken unseren Kunden für das uns entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen Ihnen, unseren Freunden und Bekannten
viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.**



Wir wünschen unseren Mitgliedern, Gönnern und Partnern eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und ein sportliches 2019.

Übrigens: Wir helfen Ihnen gerne dabei, Ihren sportlichen Vorsatz umzusetzen:
www.sporttreff-meilen.ch



**Wir wünschen Ihnen
Frohe Weihnachten und ein
glückliches Neues Jahr!**



Ein gutes neues Jahr

Eier-Whisky-Soufflé

Man nehme für 8 Stück

- 4 Eier
- 8 TL Crème fraîche
- 2 TL Whisky (keine allzu rauchige Sorte)
- Meersalz
- Pfeffer aus der Mühle
- Butter zum Auspinseln

Zubereitung

Die Eier aufschlagen, in eine Schüssel geben und mit einem Schwingbesen verrühren. Die Crème fraîche und den Whisky dazugeben und alles gut vermengen. Mit Meersalz und Pfeffer würzen. Acht kleine feuerfeste Förmchen mit Butter auspinseln. Die Eiermasse in die Förmchen bis zur Hälfte auffüllen und danach in den auf 200 Grad vorgeheizten Backofen geben. 10–15 Minuten backen, bis die Eiermasse schön aufgeht. Sofort servieren.
Quelle: David Geisser: Apéro Riche, AT Verlag



Foto: Roy Matter

S+R seit 1984
STEMPEL REKLAME
plotten | digitaldrucken | gravieren
HORGEN **MEILEN**
043 844 0770 / stempelbestellen.ch

Unseren Kunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins 2019.

Besten Dank für das erwiesene Vertrauen.

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN, FROHE FESTTAGE UND EIN GESUNDES 2019!

ASSUNTA PEPE
MED. MASSEURIN
MIT EidG. FACHAUSWEIS
DIPL. FITNESSINSTRUKTORIN SAFS
ORTH. RÜCKENSCHULLEITERIN
NACH DR. BRÜGGER

OBERDORFGASSE 5
8708 MÄNNEDORF
TELEFON 044 923 86 68
WWW.EMINDEX.CH/ASSUNTA.PEPE

ASSUNTA PEPE
MEDIZINISCHE MASSAGEPRAXIS

Wasser-Wärme
Hersperger Meilen
044 925 55 55

Wir wünschen unserer Kundschaft und Geschäftspartnern frohe Festtage und ein gutes neues Jahr!

Mathis Schreinerei & Glaserei

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!

BISCHOF & ROHNER AG
Kaminfegergeschäft | Feuerungskontrolle
Brandschutzkontrollen | Lüftungsreinigung

Seestrasse 677
8706 Meilen
Telefon 044 915 13 70

info@bischofundrohnerag.ch
www.bischofundrohnerag.ch

Herzlichen Dank für das erwiesene Vertrauen in unsere Arbeit. Wir wünschen ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins 2019.

DANKE

dass Sie über 50 Mio. Visitenkarten, Briefpapiere, Couverts, Blöcke, Prospekte, Jahresberichte, Flyers, Plakate, Karten, Zeitungen usw. bei uns drucken liessen. Über 1 Mrd. Kinder, Frauen und Männer haben keinen Zugang zu sauberem Wasser. Ihre Aufträge ermöglichten, dass wenigstens ein Teil von ihnen im Jahr 2018 sauberes Wasser trinken konnte.

Feldner Druck AG unterstützt das Hilfswerk ZUKUNFT FÜR KINDER.

Zukunft für Kinder
www.zukunft-fuer-kinder.ch

FELDNERDRUCK
Druckerei Kopiererei Plotterei

Eine beglückende Ausstellung

Karl Uelliger im Kunsthäuschen Herrliberg

Weihnachten ist die Zeit der Begegnungen und der Glückseligkeit. Und so passt eine Ausstellung mit Bildern des 1914 in Saanen BE geborenen und 1993 in Dicken SG verstorbenen Malers Karl Uelliger bestens.

Er, der als fünftes Kind von sieben in ärmlichen Verhältnissen aufwuchs und als Verdingbub und Tagelöhner seinen Lebensunterhalt verdienen musste, später stark alkoholabhängig wurde und erst 1950 durch die Heirat mit Josefa (Hanna) Montfort aus Freiburg im Breisgau zu einem geregelten Leben ohne Alkohol fand, vermittelt in seinen Bildern pure Lebensfreude, Ruhe, Glückseligkeit und Geborgenheit.

Seine Frau ermöglichte ihm durch ihre Arbeit, dass er seiner Leidenschaft, dem Zeichnen und Malen, nachgehen konnte, und er schuf ein einmaliges Werk. Als Künstler lässt sich Uelliger nicht einordnen, ist er doch Bauernmaler sowie ein Aussenseiter und Art-brut-Künstler gleichzeitig. Seine Motive findet er im Toggenburg, wo er mit seiner Frau zusammen 1968 in Dicken ein altes Bauernhaus kaufen konnte. In Abendkursen erhielt er in St. Gallen beim berühmten Nebelspalter-Karikaturisten Jakob Nef seine Ausbildung im Natur- und Aktzeichnen. Es sind die Berge, die Blumen, die



Karl Uelliger malte trotz schwerem Start ins Leben immer heitere, fröhliche Bilder: «Liebe Begegnung» von 1972.

Sagen, die einmaligen Naturstimmungen des Toggenburgs sowie dessen Bewohner und Bewohnerinnen sowie sein Alltag, die ihm als Motiv zur Verfügung stehen.

Karl Uellinger ist ein Poet, nicht nur, weil er den meisten Arbeiten seines Schaffens wunderschöne Titel gab, sondern weil er uns in seinen Bildern Geschichten erzählt. Er lässt uns schmunzeln, staunen und träumen und trotz seiner schweren Jugendzeit ist er nicht verbittert, sondern bleibt stets heiter und besinnlich. Er verwendet herrlich leuchtende Farben, lässt in Abendbildern Romantik aufblitzen und zeigt uns, dass das Leben sehr schön ist, wenn man die Augen offen hält für die Natur. Wer muss beim grossen Winterbild nicht an seine eige-

nen Anfänge als Skifahrer denken und wird beim Bild mit dem Titel «Rattenfänger von Hameln» nicht an seine eigene Kindheit erinnert. Aber selbst dieses Bild ist nicht unheimlich, denn der Rattenfänger strahlt Heiterkeit aus.

In den Aquarellen lässt Uelliger seine leuchtenden Farben, sein Blau und Rot und Gelb einfach verlaufen und erreicht so eine unglaublich starke Aussagekraft.

Diese beglückende Ausstellung ist für die ganze Familie ein wunderschönes Weihnachtserlebnis, eine Begegnung mit den Werken eines grossartigen Menschen und Künstlers. Dessen Vielseitigkeit zeigt sich auch in seinen Holzschnitten, Hinterglasarbeiten und Plastiken. Und wer je in die Nähe von Dicken kommt, der sollte unbedingt kurz anhalten und Uelligers Gesamtkunstwerk, nämlich die Bemalung seines Hauses, betrachten.

Die Ausstellung dauert bis am 6. Januar und ist geöffnet am Freitag, Samstag und Sonntag von 10.00 bis 17.00 Uhr. Zu diesen Zeiten ist sie auch am 25., 26. und 31. Dezember sowie am 1. Januar 2019 offen. Das Kunsthäuschen befindet sich an der Forchstrasse 32 in Herrliberg, vis-à-vis Coop.

/Gernot Mair

Mutter mit Kind



Bild der Woche
von Franziska Tanner

«Wenn man beim Spazieren die Augen offen hat, findet man ganz menschliche oder gar weihnächtliche Züge in der Natur. Mutter mit Kind oder Maria mit Jesus oder Herbst trifft Winter? Ich überlasse es der Fantasie der Betrachter», schreibt Meilener-Anzeiger-Leserin Franziska Tanner zu ihrem Foto.

Wir veröffentlichen jeden Freitag das «Bild der Woche». Senden Sie uns Ihre Schnappschüsse in möglichst hoher Auflösung, zusammen mit ein paar Angaben zum Motiv und Ihrer Adresse, an info@meileneranzeiger.ch. Einsendeschluss ist jeweils Montag, 14.00 Uhr. Jedes veröffentlichte Foto wird mit 20 Franken belohnt.

Neues Ärzteteam in der Uroviva Praxis am Spital Männedorf

Bei urologischen Beschwerden können Sie sich im neuen Jahr an unsere zwei neuen Fachärzte wenden:

Dr. med. Lilian Dornonville de la Cour

Fachärztin FMH für Urologie

PD Dr. med. Moritz Braun (ab April 2019)

Facharzt für Urologie und urologische Chirurgie

Wir bieten das gesamte urologische Leistungsspektrum sowohl ambulant als auch stationär an. Dank modernsten Technologien, unter anderem mit dem Operationsroboter DaVinci, können am Spital Männedorf höchst präzise und schonende urologische Operationen durchgeführt werden.

Kontakt

Uroviva Praxis Spital Männedorf Telefon 044 922 30 40
Asylstrasse 10, 8708 Männedorf maennedorf@uroviva.ch

www.spitalmaennedorf.ch
www.uroviva.ch

uroviva
SPEZIALISTEN FÜR UROLOGIE

Spital Männedorf
OH

RADQUER

2. JANUAR 2019

MEILEN

EKZ
CROSS
TOUR

zürichradio
SEE

CRAFT
FUNCTIONAL SPORTSWEAR

FAHNEN
CENTER
WEINFELDEN

DIE GARTENPFLEGE
gartenunterhalt@blawwin.ch

FELDNER DRUCK

meilen
Leben am Zürichsee

EKZ

Besuchen Sie uns auf Facebook:
www.facebook.com/meileneranzeiger



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Chili-Käse-Gebäck

Man nehme für 12 Stück

- 80 g Butter
- Weiche Butter für die Förmchen
- 200 g Mehl
- 50 g Maisgriess (Polenta)
- 2 TL Backpulver
- 1 TL Salz
- ¼ TL Cayennepfeffer
- 2 Prisen Zucker
- 2 Eier (Grösse M)
- 250 ml Buttermilch
- 3 EL geriebener Cheddar (oder anderer Käse)
- 3 EL Chiliringe (Jalapeños), frisch oder aus dem Glas, gut abgetropft
- 200 g Crème fraîche

Zubereitung

Den Backofen auf 200 Grad vorheizen. Jeweils zwei Papierförmchen ineinanderstellen, in die Mulden eines Muffins-Blechs verteilen und buttern. 80 g Butter zerlassen. Das Mehl mit Maisgriess, Backpulver, Salz, Cayennepfeffer und Zucker mischen.

Die flüssige Butter mit Eiern, Buttermilch, Käse und Chiliringen verrühren.

Die Mehlmischung unter die Buttermilchmasse rühren, bis alles gut vermischt ist. Den Teig in die Förmchen füllen. Im vorgeheizten Ofen etwa 20 Minuten backen.

Die Küchlein warm oder kalt servieren und dazu Crème fraîche reichen.

Quelle: Feste feiern mit Familie & Gästen, AT Verlag



Foto: Jan-Peter Westermann



Wir wünschen allen unseren Kunden und Bekannten ein glückliches neues Jahr und danken Ihnen für das uns auch in diesem Jahr erwiesene Vertrauen.

H & T Weber Treuhand
Wampfenstrasse 93
8706 Meilen
Telefon 044 923 50 22



Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Gönnern und Freunden recht frohe Weihnachten und ein gutes und glückliches neues Jahr!



jürg & dario habegger

jürg & dario habegger
in der au 18
tel. 044 923 20 61
fax 044 793 34 66
info@habegger-meilen.ch
8706 Meilen

plattenbeläge und mosaik

Wir wünschen allen Kunden frohe Weihnachten und danken für das uns geschenkte Vertrauen!

Wir wünschen Ihnen ein erfolgreiches und glückliches Jahr 2019.

Besuchen Sie uns auf www.zkb.ch

Die nahe Bank  Zürcher Kantonalbank

ZIMMEREI 
DIETHELM MEILEN

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!



Frohe Festtage wünscht Ihnen Ihre Kleintierpraxis Meilana. Wir freuen uns auch im 2019 auf Sie und Ihre Vierbeiner.



Kleintierpraxis Meilana AG
Dr. med. vet. Beata Rohner
Dorfstrasse 214, 8706 Meilen
Telefon 044 923 50 80
www.meilana.ch



Wir wünschen Ihnen frohe Festtage, viel Glück und Erfolg im neuen Jahr und danken Ihnen für Ihre Treue und hoffen auch im neuen Jahr auf Ihr Vertrauen.

Bünishoferstr. 280 · 8706 Meilen · Tel 044 923 25 50 Fax 044 923 29 83

Frohe Weihnachten un

Toastmuffins

Man nehme für 6 Stück

Für die Streusel

2 TL brauner Zucker
20 g weiche Butter
50 g Mehl
4 Caramelbonbons, gehackt
½ TL Meersalz

Für die Muffins

6 Scheiben Sandwichtoast
1 EL Butter, weich
6 kleine hauchdünne Scheiben
Kochschinken
6 Eier
Meersalz
Pfeffer
Evtl. Kürbissirup zum
Begüssen

Zubereitung

Für die Streusel den braunen Zucker mit der Butter und dem Mehl mit den

Händen vermengen. Die gehackten Caramelbonbons und das Meersalz unterkneten, bis kleine Streusel entstehen. Kalt stellen.

Den Backofen auf 180 Grad vorheizen. Die Toastbrotsscheiben mit einem Nudelholz flach rollen, mit der Butter auf einer Seite bestreichen und mit dieser Seite nach unten in 6 Muffinförmchen aus Papier drücken. Die Förmchen in die Mulden des Muffinbleches setzen. Jeweils eine Scheibe Schinken hineinlegen und ein Ei in die Mulde gleiten lassen. Mit Salz und Pfeffer würzen.

Im vorgeheizten Ofen 5 Minuten backen. Dann die Streusel auf den Eiern verteilen und weitere 5–6 Minuten backen.

Quelle: Andrea Martens, Jo Kirchherr: Sweet & Salty, AT Verlag



Foto: Jo Kirchherr

Gaby Schlagenhauf

KOSMETIK

Kirchgasse 39
8706 Meilen
Tel. 044 923 83 83

Alle 10 Minuten über den See
Zusatzkurse während den Hauptverkehrszeiten.

Zürichsee-Fähre · Horgen-Meilen AG · 8706 Meilen
Telefon 044 727 37 37 · Fax 044 727 37 31

Wir danken unseren Kunden für die im vergangenen Jahr bewiesene Treue und wünschen für die bevorstehenden Festtage und das neue Jahr alles Gute.

Ein königliches 2019!
044 923 00 03

BURG SCHLOSSEREI.ch

ledergerber. mode

Wir bedanken uns und wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

Dorfstrasse 138 und
Dorfstrasse 94
8706 Meilen

www.ledergerber.ch



Blattmann Transporte

Transporte

Bergstrasse 277

Kranarbeiten

8706 Meilen

Greiferarbeiten

044 923 14 68

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht Kurt Blattmann.



H G M.ch
Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

Wir danken der Meilemer Bevölkerung für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf gute Begegnungen im neuen Jahr.

Frohe Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr!

Ebner & Co GmbH
Parkettarbeiten

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Ihr Spezialist für schöne Parkettböden!

Pfannenstielstrasse 112 • 8706 Meilen • Telefon 044 793 17 50
Fax 044 793 17 54 • info@ebnerparkett.ch • www.ebnerparkett.ch

Sicherheits-Systeme
Gabriel
Schlüssel Service

Wir wünschen allen unseren Kunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr und danken für das erwiesene Vertrauen.

Ein gutes neues Jahr

Würziges Fladenbrot

Man nehme für 8 Stück

- Mehl (zum Bestreuen)
- Olivenöl
- grobes Meersalz
- ¼ TL Trockenhefe
- 1 Prise Zucker
- 150 ml lauwarmes Wasser
- 2 EL Olivenöl
- 275 g Weissmehl
- Je ½ TL Fenchel-, Anis-, Senf-, Kreuzkümmel- und Kümmelsamen
- ¼ TL Salz

Zubereitung

Ein grosses Blech mit Backpapier belegen und mit Mehl bestreuen. Für den Teig die Hefe mit dem Zucker und mit ca. 2 EL Wasser verrühren. Bei Raumtemperatur 5 Minuten stehen lassen. Das restliche Wasser, 1 EL Öl, das Mehl, die Gewürze und das Salz beifügen. Mit den Knethaken der Küchenmaschine bei kleinster Geschwindigkeit 5 Minuten kneten, bis der Teig geschmeidig ist. In 4 gleich grosse Portionen teilen, leicht mit Mehl bestreuen und zudecken, damit sie nicht austrocknen. Mit der Nudelmaschine mit immer kleinerem Walzenabstand dünn auswallen. Die Teigrechtecke halbieren und nebeneinander auf das



Foto: Martina Meier

Blech legen. Den Backofen auf 190 Grad vorheizen. Die Teigfladen mit Öl bestreichen und mit wenig Meersalz bestreuen. In der Mitte des vorgeheizten Backofens 12–15 Minuten backen. Quelle: Karin Messerli, Antipasti Tapas Mezze, AT Verlag

Das Hairline Team wünscht Ihnen gute Weihnachten und einen guten Start ins 2019.

hairline
by Karin Sommerhalder
www.hairlinemeilen.ch
Dorfstrasse 81 • 8706 Meilen

SANITÄR STOCKER
8706 MEILEN ☎ 044 923 02 25
REPARATUREN · INSTALLATIONEN

Unseren Kunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins 2019.

Besten Dank für das erwiesene Vertrauen.



HARDMEIER
ELEKTRO-TELECOM

Wir bedanken uns bei unserer treuen Kundschaft für das Vertrauen und wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.

Meilen / Herrliberg / Erlenbach / 044 924 10 10 / www.hardmeierag.ch

Alles Gute wünscht das Team der Schreinerei Sennhauser

Wir fassen Holz an, damit 2019 ein gutes Jahr für unsere Kunden wird.



Sennhauser AG
Stolz auf Holz



Sennhauser AG
Feldgütliweg 144
8706 Meilen

Telefon 044 924 10 30
www.sennhauserag.ch

architektur

caflisch

Fon 044 923 36 03

www.caflisch-gmbh.ch



Wir wünschen Euch zur Weihnachtszeit Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit.



Wir wünschen allen unseren Gästen und Bekannten ein glückliches neues Jahr und danken für das erwiesene Vertrauen.

Das Löwen-Team

Restaurant Löwen
Seestrasse 595, Meilen
043 844 10 50
www.loewen-meilen.ch

MATTHIAS
SCHAUFELBERGER
Eidg. Dipl. Apotheker ETH



**ROTHAUS
APOTHEKE**

Matthias Schaufelberger

Dorfstrasse 70
CH-8706 Meilen
Tel. 044 923 00 24
Fax 044 793 14 93

Gratis Hauslieferdienst!
Tel. 044 923 00 24



Weihnachten und Neujahr im Überblick

Wir laden Sie herzlich zu unseren festlichen Gottesdiensten ein und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein neues Jahr voller Glück, Freundschaft, Liebe, Zufriedenheit, Humor, Gesundheit, Freude und Gottes Segen

Das Pfarrteam, alle Mitarbeitenden und die Kirchenpflege der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Meilen



GOSPELWEIHNACHT

Sonntag, 23. Dezember 2018
17.00 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Gospelweihnacht #2 | Wir laden Sie am 4. Advent zur zweiten Gospelweihnacht ein. Dann wird das Leben zu einer Melodie, zu einem Klang, zu einem spirituellen Lied, zu einem Gospel, der uns das Herz aufgehen lässt. Die Gospelchöre aus Meilen, Egg und Esslingen bringen ein stimmungsvolles Programm im gottesdienstlichen Rahmen zur Aufführung. Ein wahres Adventsfest!

Pfarrer Sebastian Zebe, Mitwirkung: Gospelchor der Kantorei Meilen zusammen mit Ad-hoc-Gospelchor Egg/Esslingen, Leitung: Ernst Buscagne, anschliessend Punsch



HEILIGAABIG

Montag, 24. Dezember 2018
17.00 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Mitenand Heiligaabig fiire | Wir feiern einen Familiengottesdienst, es erklingen Lieder, und die Weihnachtsgeschichte wird neu lebendig. Die Kinder werden besonders einbezogen, doch es gibt auch Raum zum Nachdenken und Feiern für die Erwachsenen. Das Vokalensemble mit Barbara Meldau bringt uns musikalische Perlen zu Gehör.

**Pfarrer Daniel Eschmann
Mitwirkung: Vokalensemble mit Barbara Meldau**

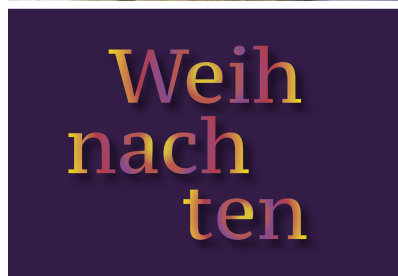


CHRISTNACHT

Heiligabend, 24. Dezember 2018
22.00 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Christnacht – Wundern soll sich alle Welt | In der Christnacht läuten die Kirchenglocken und laden alle ein in die hell erleuchtete Kirche mit dem prächtigen Christbaum und der schönen Weihnachtsskrippe. Keita Kitade, Trompete, und Barbara Meldau, Orgel, spielen pastorale und feierlich strahlende Musik aus der Barockzeit. Die vertraute Weihnachtsgeschichte zeigt ungeahnte Kraft im Heute.

**Pfarrerinnen Jacqueline Sonogo Mettner
Mitwirkung: Keita Kitade, Trompete, und Barbara Meldau, Orgel**



WEIHNACHTEN

Dienstag, 25. Dezember 2018
9.45 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Sehnsucht und Verheissung | Weihnachten kennen wir. Das Fest ist uns vertraut wie kein anderes. Ein Ritual in wenigen Variationen. Wir haben ein Gefühl für Weihnachten. Aber Weihnachten geht nicht auf im Weihnachts-Gefühl. Es ist mehr als Tannenbaum und Kerzen, mehr als unsere Erinnerungen und die Erwartungen. Weihnachten erzählt von einer Wahrheit, die wir nicht kennen. Weihnachten erzählt von Gott.

Pfarrer Sebastian Zebe, Mitwirkung: Singkreis Egg/Meilen, Leitung: Kantor Ernst Buscagne



JAHRESENDE

mit Losungen

Sonntag, 30. Dezember 2018
9.45 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Suche den Frieden und jage ihm nach | Die Zeit zwischen den Jahren gibt Musse und Zeit zum Innehalten. Wir schauen zurück und orientieren uns neu. Der Gottesdienst zwischen den Jahren nimmt das Motiv der Jahreslosung 2019 auf: Suche den Frieden und jage ihm nach, Psalm 34, Vers 15. Alle Mitfeiernden bekommen ein Bibelwort als persönliche Jahreslosung mit auf den Weg.

**Pfarrerinnen Jacqueline Sonogo Mettner
Mitwirkende: Barbara Meldau, Orgel**



NEUJAHR

Dienstag, 1. Januar 2019
17.00 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Mit Zuversicht ins Neue Jahr | Gehören Sie zu den Menschen, die sich noch lange freuen oder ärgern über vergangene Dinge? Oder schauen Sie lieber voraus? Wie auch immer, ich lade Sie ein, sich auf die Quellen zu besinnen, die uns am Jahresumbruch Lebensmut und Orientierung schenken. Die Uetiker Sängerin Zsuzsa Alföldi wird, begleitet vom Pianisten Joshua Nowak, mit ihrer grossen Stimme und ihrem feinen Humor den Neujahrsgottesdienst bereichern.

Pfarrer Daniel Eschmann, Mitwirkende: Zsuzsa Alföldi, Gesang, und Joshua Nowak, Piano



DREIKÖNIGSTAG

Sonntag, 6. Januar 2019
9.45 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Alles erscheint in einem neuen Licht | Die drei Weisen suchten den König im Palast und fanden ihn im Stall. Von da an erschien ihnen alles in einem neuen Licht. Für viele Christen ist dies das eigentliche Weihnachten und sie feiern erst an Epiphania, dem Tag der Erscheinung. Wir können also noch einmal Weihnachten feiern und dabei vielleicht ein bisschen weise werden.

**Pfarrerinnen Jacqueline Sonogo Mettner
Mitwirkende: Barbara Meldau, Orgel**



BROT & ROSEN

Sonntag, 6. Januar 2019
16.00 Uhr
reformierte Kirche Meilen

Zur Quelle – Brot & Rosen zum Neuen Jahr | Der Pianist Amri Alhambra, Zürich, spielt aus dem Werk «Das Jahr – Zwölf Charakterstücke für Fortepiano» der Komponistin Fanny Hensel-Mendelsohn. Gibt es eine schönere Eröffnung für ein neues Jahr mit seinen vielfältigen Möglichkeiten? Die Gedichte handeln von Quellen der Freude, Wahrhaftigkeit und Hoffnung.

**Wort: Pfarrerin Jacqueline Sonogo Mettner
Musik: Amri Alhambra, Klavier**

Kirchliche Anzeigen

reformierte
kirche meilen 

www.kirchemeilen.ch

Freitag, 21. Dezember

17.00 Weihnachtsskino, Bau
«Wo ist Winkys Pferd?»

Sonntag, 23. Dezember

17.00 Gospelweihnacht, Kirche
Pfr. S. Zebe
Gospelchor der Kantorei
Meilen und Ad-hoc Chor
Egg/Esslingen
Leitung: E. Buscagne

Montag, 24. Dezember

17.00 Mitenand Heiligabend fiire,
Kirche
Pfr. D. Eschmann
Vokalensemble
Leitung: B. Meldau
22.00 Christnachtfeier, Kirche
«Christnacht – Wundern
soll sich alle Welt»
Pfrn. J. Sonogo Mettner
K. Kitade, Trompete
B. Meldau, Orgel

Dienstag, 25. Dezember

9.45 Festgottesdienst, Kirche
mit Abendmahl
«Sehnsucht und
Verheissung»
Pfr. S. Zebe
Singkreis Egg/Meilen
Leitung: E. Buscagne

Sonntag, 30. Dezember

9.45 Gottesdienst, Kirche
«Suche den Frieden und
jage ihm nach»
Pfrn. J. Sonogo Mettner
B. Meldau, Orgel
mit Ziehung einer
persönlichen Jahreslosung

Dienstag, 1. Januar

17.00 Gottesdienst zum
Neujahr, Kirche
«Mit Zuversicht ins Neue
Jahr»
Pfr. D. Eschmann
Z. Alföldi, Sopran
J. Nowak, Klavier

Donnerstag, 3. Januar

10.00 Andacht
Pflegerheim AZ Platten
Pfr. D. Eschmann

Sonntag, 6. Januar

9.45 Gottesdienst zum
Dreikönigstag, Kirche
«Alles erscheint in einem
neuen Licht»
Pfrn. J. Sonogo Mettner
B. Meldau, Orgel
16.00 Brot & Rosen, Kirche
«Zur Quelle»
A. Alhambra, Klavier
J. Sonogo Mettner, Wort

Montag, 7. Januar

9.00 Café Grüezi International
Bau

Dienstag, 8. Januar

14.00 Leue-Träff, KiZ Leue
20.00 Cantiamo insieme
KiZ Leue

Mittwoch, 9. Januar

14.30 Senioren-Nachmittag
Martinszentrum
«Kilimanjaro – wir
kommen», mit Max Huber
18.15 Konf-Modul 7, Bau

 KATH. KIRCHE
ST. MARTIN MEILEN

www.kath-meilen.ch

Sonntag, 23. Dezember 4. Advent

10.30 Eucharistiefeier

Montag, 24. Dezember Heiliger Abend

16.30 Familiengottesdienst
mit Krippenspiel, mit Ewa
Klockiewicz (Klavier) und
Laura Kalchofner (Flöte)
23.00 Christnachtmette, mit
schönster Weihnachts-
musik von Annina
(Sopran) und
Corina (Klavier) Gieré

Dienstag, 25. Dezember Hochfest der Geburt des Herrn

10.30 Festgottesdienst mit dem
Motettenchor unter
der Leitung von Aurelia
Weinmann-Pollak:
«Oratorio de Noël» von
Camille Saint-Saëns

Samstag, 29. Dezember

16.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 30. Dezember

10.30 Eucharistiefeier

Montag, 31. Dezember

15.00 Silvester-Organkonzert
von Daniel Ungermann

Dienstag, 1. Januar Hochfest der Gottes- mutter Maria

10.30 Festgottesdienst mit
Ralph Schächli, Englisch-
horn. Anschl. Neujahrs-
Apéro

Samstag, 5. Januar

16.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 6. Januar Erscheinung des Herrn

10.30 Eucharistiefeier

Mittwoch, 9. Januar

8.45 Rosenkranz
9.15 Eucharistiefeier

Donnerstag, 10. Januar

10.00 Gottesdienst
im Alterszentrum Platten

Veranstaltungen

Feiertagsfahrplan der Fähre



Über die Fest- und Feiertage vom Samstag, 22. Dezember bis Frei- tag, 4. Januar 2019 gilt ein speziel- ler Feiertags-Fahrplan.

Vom Samstag, 22. Dezember bis
Mittwoch, 2. Januar zirkulieren die
Fähren durchgehend im Viertel-
stundentakt. Ausnahme ist der 24.
Dezember, wo nachmittags ein
10-Minuten-Takt angeboten wird.
Am 24., 25. und 31. Dezember sind
die letzten Abfahrten ab Horgen
um 19.45 Uhr, ab Meilen um 20.00
Uhr.

An den Sonn-, Fest- und Feiertagen
(23., 25. und 26. Dezember bzw. 30.
Dezember, 1. und 2. Januar) ist die
erste Abfahrt am Morgen um 08.00
Uhr ab Horgen, um 08.15 Uhr ab
Meilen.

Am 3. und 4. Januar wird in den
Hauptverkehrszeiten ein 10-Minuten-
Takt gefahren, sonst der Viertel-
stundentakt.

Ab Samstag, 5. Januar gilt wieder
der normale Winterfahrplan, d.h.
an Werktagen 7½-Minuten-Takt in
den Hauptverkehrszeiten.

/FHM /mz

Der Anfang des Jahres und des Heils

 KATH. KIRCHE
ST. MARTIN MEILEN



Maria mit Kind in der katholischen
Kirche Meilen. Foto: zvg

Weil Weihnachten ein Neubeginn für die Menschheit ist, der tiefer reicht als jedes neue Jahr, gedenkt die katholische Kirche am Oktavtag nach Weihnachten Maria als Mutter Jesu.

Wenn Weihnachten, das Fest der
Menschwerdung Gottes, acht Tage
lang gefeiert wird, muss früher
oder später neben dem Kind jene
Frau in den Blick fallen, die Jesus
zur Welt brachte.

Am Montag, 1. Januar 2019, um
10.30 Uhr lädt die katholische Kir-
che Meilen alle herzlich zum Fest-
gottesdienst ein. Musikalisch um-
rahmt wird die feierliche Liturgie
von Ralph Schächli, Englischhorn,
begleitet von Daniel Ungermann
an der Orgel.

Anschliessend wird im Martins-
zentrum ein Apéro serviert, wo auf
ein frohes, gesundes und friedli-
ches Jahr 2019 angestossen werden
kann.

**Hochfest der Gottesmutter Maria,
Montag, 1. Januar, 10.30 Uhr, an-
schliessend Apéro. Katholische
Kirche St. Martin, Stelzenstrasse
27, Meilen.**

/zvg

**PSYCHOLOGE
DES JAHRES**

Senkt das Depressions-Risiko
bei Menschen um 50 Prozent.
Hunde sorgen für mehr Bewegung und
soziale Kontakte. Das ist Balsam für die Seele.
Spenden: PC 80-2311-7 

**Coffure
KOTAS**

Damen und Herren
General-Wille-Str. 127 · 8706 Feldmeilen
Telefon 044 923 04 15

*Benvenuti al
Ristorante Bahnhof
La Speranza GmbH*

Silvesterabend

Festmenu & Live-Musik
ab 19 Uhr Apéro **Fr. 98.-/Person**

*Das Speranza-Team wünscht Ihnen
frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.*

Wir freuen uns auf Ihre Reservation:
Telefon 044 923 04 08 oder reservation@lasperanza.ch
Bahnhofstrasse 39, 8706 Meilen, www.lasperanza.ch

Der schöne Wochentipp

Christmette mit Annina und Corina Gieré

 KATH. KIRCHE
ST. MARTIN MEILEN

Zum nächtlichen Gottesdienst am Montag, 24. Dezember um 23 Uhr sind alle herzlich eingeladen. Anni- na und Corina Gieré beschenken alle Mitfeiernden mit den schönsten Weihnachtsliedern.

In der deutschen Sprache wird das
Fest der Menschwerdung des Wor-
tes Gottes «Weihnachten» genannt.
Es ist eine Weihenacht, eine Nacht,
die die Menschen mit dem Heil
Gottes in Berührung bringt. In der
Antike galt die Nacht als Zeit der
Finsternis und der Todesschatten,
als Zeitspanne ohne Wärme und
Licht, letztlich ohne Leben.

Mit der Geburt Jesu wird die Nacht
mit Hoffnung erfüllt. Die Dunkel-
heit der Nacht wird durchbrochen
mit der Verkündigung der Engel an
die Hirten: «Fürchtet euch nicht
(...).Heute ist euch in der Stadt Da-
vids der Retter geboren; er ist der
Messias, der Herr.» (Lk 2,10)

Mit der Geburt Jesu nimmt Gott
menschliche Gestalt an. Gott, der
sich jeglicher Vorstellungskraft ent-
zieht, er wird zum ansprechbaren
menschlichen Gegenüber. An Weih-
nachten wird dieses grossartige Zei-
chen von Gottes Liebe für die
Menschen gefeiert. Die dunkle
Nacht wird erhellt und mit Leben
erfüllt. In Bedrängnis und Angst er-
strahlt ein Licht, das Hoffnung und
Zuversicht verspricht.

Die hochheiligste Nacht am Mon-
tag, 24. Dezember um 23.00 Uhr
wird in der katholischen Kirche
Meilen musikalisch gestaltet von
Aninna Gieré, Sopran, und Corina
Gieré, Klavier.

**Christmette, Montag, 24. Dezem-
ber, 23.00 Uhr. Katholische Kirche
St. Martin, Stelzenstrasse 27, Mei-
len.**

/zvg

Nietzsche-Aphorismen

Friedrich Nietzsche war ein berühmter Philosoph, dessen originelle Gedankenanstösse bis heute Zustimmung oder aber heftigen Widerspruch wecken. Wir veröffentlichen im Zweiwochenrhythmus einige seiner pointiert formulierten Überlegungen und Erkenntnisse. Viel Spass beim Mitdenken!

/pkm

*Was sind denn unsere Erlebnisse?
Viel mehr das, was wir hineinlegen, als das, was darin liegt!*

*Nicht dass du mich belogst, sondern dass ich dir nicht mehr glaube,
hat mich erschüttert.*

*Die Forderung, geliebt zu werden,
ist die grösste aller Anmassungen.*

*Du musst jeden Tag auch deinen Feldzug
gegen dich selbst führen.*

Frohe Weihnachten un

Reisguetzli

Man nehme

300 g	Basmatireis
	Salz
1	Zwiebel
2 EL	Bratbutter
½ TL	Kreuzkümmelsamen, grob gemörsert
½ TL	Fenchelsamen, grob gemörsert
1	Karotte
	Salz
1 kleiner	Bund glatte Petersilie
3	Eiweiss

Zubereitung

Den Basmatireis zubereiten und in einem Sieb gründlich trockenschütteln. Die Zwiebel schälen und fein hacken. 1 Esslöffel Bratbutter in einer Pfanne erhitzen und die Zwiebeln anbraten. Die Gewürze zugeben, kurz

mitbraten und an den Reis geben. Die Karotte schälen und in kleine Würfel schneiden.

Salzwasser in einem Topf zum Kochen bringen und die Karotten darin 3 Minuten garen, durch ein Sieb abgiessen und sorgfältig abtropfen lassen.

Die Petersilie waschen und trocken-schütteln. Die Blätter von den Stängeln zupfen und fein hacken. Die Eiweisse in einer Schüssel leicht schaumig schlagen.

Reis, Karotten, Petersilie und Eiweisse gründlich mischen. Die restliche Bratbutter erhitzen, die Reismasse in einen kleinen gefetteten Ausstecher füllen und von beiden Seiten anbraten.

Quelle: Jacqueline Amirfallah:
Mit einer Prise Orient, AT Verlag



Foto: Hubertus Schüller

GEMI Küchen
hot & cool

Ihr Schreiner am Zürichsee SEIT 1948

**Frohe Weihnachten
wünscht Ihnen Ihr
GEMI-Team.**

Besuchen Sie unsere Ausstellung.

8703 Erlenbach, Tel. 044 915 31 68
E-Mail: info@gemi.ch, www.gemi.ch

 **Fischerei Grieser**
BERUFSFISCHEREI OBERMEILEN

Wir wünschen allen unseren Kunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr und danken für das erwiesene Vertrauen.



**Betriebsferien vom
27.12.2018 bis 2.1.2019
3.-5.1.19 offen: 10.00-12.30 Uhr**

**Happy New Year.
Inklusive.**



 Garage Huber AG, Hombrechtikon, www.garage-huber.com
 Seebad Garage AG, Feldmeilen, www.seebadgarage.ch
 happy-netz jona ag, Jona, www.happy-netz-jona.ch



**Karl Buchegger
Inh. Thomas Buchegger
Malergeschäft**

Weidstrasse 8, 8706 Meilen
Telefon 044 923 64 14
oder 079 221 35 48

dankt seiner Kundschaft für das im vergangenen Jahr geschenkte Vertrauen und wünscht allen frohe Festtage und ein gesegnetes neues Jahr.

Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr!



 **ammann gartenbau
meilen**

Telefon 044 923 11 77 | www.ammanngartenbau.ch

Festliche Momente
im Tertianum Parkrestaurant

Herzlichen Dank für das erwiesene Vertrauen im zu Ende gehenden Jahr. All unseren Gästen wünschen wir frohe Festtage und ein erfolgreiches 2019.

Das Parkrestaurant ist an allen Feiertagen mittags und abends geöffnet.

Festliches Neujahrskonzert mit anschliessendem Apéro am 2. Januar 2019 um 17.00 Uhr. Reservation empfohlen.

TERTIANUM

Tertianum Parkrestaurant • Dorfstrasse 16 • 8706 Meilen
Tel. 044 925 06 00 • www.parkrestaurant.ch

ILGA TREUHAND & VERWALTUNGS GmbH

Bergstrasse 58 8706 Meilen Tel. 044 923 50 63 Fax 044 923 50 73

**Wir wünschen unseren
geschätzten Kunden und
Geschäftsfreunden frohe
Festtage und alles Gute
im neuen Jahr.**

info@ilgatreuhand.ch

www.ilgatreuhand.ch

Ein gutes neues Jahr

Spinat-Gorgonzola-Teigtaschen

Man nehme für 8 Portionen

- 30 g gesalzene Butter
- ½ Zwiebel, fein gehackt
- 130 g Blattspinat, gewaschen
- Muskatnuss zum Reiben
- 100 g Gorgonzola
- Blätterteig (2 Quadrate von 25x25 cm)
- 40 g Pistazien, fein gehackt
- 1 mittelgr. Ei, verquirlt
- Olivenöl zum Einfetten

Zubereitung

Die Butter in einer mittelgrossen Pfanne erhitzen und die Zwiebel 3 Minuten glasig dünsten. Den Spinat mit reichlich geriebener Muskatnuss begeben und unter gelegentlichem Rühren 5 Minuten kochen, bis der Spinat zusammengefallen ist und die Flüssigkeit verdunstet ist. Mit Salz und Pfeffer würzen, von der Hitze nehmen und abkühlen lassen.

Den Ofen auf 200 Grad vorheizen. Jedes Teigquadrat zweimal diagonal halbieren. Den Spinat in acht Portionen jeweils auf die eine Hälfte des Dreiecks geben. Mit Gorgonzola belegen und Pistazien darüber streuen.



Foto: Kate Whitaker

Zum Abdichten die Teigränder mit etwas Wasser befeuchten, dann zuklappen und die Ränder gut aneinander pressen. Mit dem Ei bestreichen. Die Teigtaschen auf ein eingeöltes Backblech geben und etwa 12–15 Minuten im Ofen gold-braun backen.

Quelle: Gino D'Acampo, Fantastico! Neue italienische Küche, Werd Verlag

frei-raum

WIR WÜNSCHEN ALLEN
UNSEREN KUNDEN UND
BEKANNTEN
FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GLÜCKLICHES
NEUES JAHR

Frei AG | Pfannenstielstrasse 122 | 8706 Meilen
Tel.: 044 923 01 51 | Fax.: 044 923 21 05
www.frei-raumdesign.ch | kontakt@frei-raumdesign.ch

**Frohe Festtage und
ein erfolgreiches 2019!**

Stocker Malergeschäft GmbH
René Stocker

Nagelstudio Meilen
Monika Stocker

Wir wünschen
allen unseren Kunden
und Bekannten
frohe Weihnachten und
ein glückliches neues Jahr
und danken für das
erwiesene Vertrauen.

Spenglerei **venzin** AG Uetikon

MeilenerAnzeiger

Wir wünschen ein frohes Fest
und viel Glück im neuen Jahr.

Herzlichen Dank
für Ihre Treue und
Verbundenheit!

Meilener Anzeiger AG
Redaktion und Verlag

Garage E. Zambotti
ZUGELASSENE PEUGEOT WERKSTATT

Enzo Zambotti
Seestrasse 251
8706 Feldmeilen
Tel. 044 923 02 71

Frohe Festtage

Ihre Garage Zambotti

E-Mail info@zambotti.ch
www.peugeot-meilen.ch
www.peugeot.com

OLIVER SPIESS
ARCHITEKTUR + BAULEITUNG
8706 MEILEN

WIR WÜNSCHEN ALLEN
KUNDEN UND
GESCHÄFTSFREUNDEN EIN
FROHES WEIHNACHTSFEST
UND EIN GLÜCKLICHES 2019.

KIRCHGASSE 21, TEL. 044 923 25 76

Luminati
Metzgerei

Dorfstrasse 78
8706 Meilen
Tel. 044 923 18 13



★ **Ihr Glücksschwein fürs neue Jahr:
Schinken im Brotteig in Säuliform**
(bitte vorbestellen) ★



★ **Feine Festtagspasteten & -Terrinen** ★ **grosses Lachssortiment** ★



Die gute Idee in letzter Minute: das Weihnachtsgeschenk aus der Metzgerei



Feines vom Iberico-Schwein: Schinken ★ **Nierstück** ★ **Koteletts** ★ **Filets**

★ **Für Ihre Vorbestellung sind wir Ihnen dankbar: Tel. 044 923 18 13** ★



Herzlichen Dank an unsere geschätzte Kundschaft!

**Beste Qualität und Beratung ist uns
eine Selbstverständlichkeit –
Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!**

**Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten
und ein glückliches neues 2019!**



**Ihre Umzugsprofis
für jeden Umzug**

- Klavier- und Flügeltransporte
- USM-De- und Montagen
- Fassadenlift/Möbellift
- Möbellager in Container
- Packmaterial-Verkauf + Miete

044 923 25 00
info@allmove.ch
www.allmove.ch

FDP
Die Liberalen



**Die Kantonsrats-Kandidatinnen der
FDP wünschen allen Meilemerinnen
und Meilemern frohe Festtage und
einen guten Rutsch ins 2019!**

Beatrix Frey-Eigenmann (bisher)
Marianne Zambotti-Hauser



Einladung

Meilemer Neujahrsapéro 2019

Wann: Sonntag, 6. Januar 2019, 17–19 Uhr
Wo: Jürg-Wille-Saal, Restaurant Löwen
Wer: Meilemerinnen und Meilemer

Gemeinsames Anstossen & kleine Überraschung für alle Besucher

Wir freuen uns auf Sie!

Mit freundlicher Unterstützung von:

- | | | | |
|--------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------|
| • Auto Graf AG | • Klaus-Blumen | • Restaurant Löwen | • UBS AG |
| • Confia Zürich AG | • Privatklinik Hohenegg | • Rolf Schlagenhauf AG | • Zimmerei Diethelm |
| • Drogerie Roth | • Landi mittlerer Zürisee | • Schneider Optik + Akustik | • Gemeinde Meilen |
| • Feldner Druck AG | • Meilener Anzeiger AG | • Schreineri Hugo Mathis | • Zürichsee Fähre |
| • Hardmeier AG | • Metzgerei Karl Luminati | • Schneider Umweltservice AG | |
| • Hagedorn AG | • Parkresidenz | • Tüscher Dach AG | |



Ich bin Meilen.

Organisiert durch die FDP Meilen

FDP
Die Liberalen

DJ-Night mit Hits und Trends



**Jeden letzten Samstag
im Monat ab 21 Uhr**

In der Red-L Bar | Eintritt frei

seestrasse 595
fon 043 844 10 50
www.loewen-meilen.ch

l ö w e n
m e i l e n